



CRÍTICAS

DE REPENTE, LA PELÍCULA

Luis Armando Roche

Venezuela — 2011

Notas del director · Artículos · Ficha técnica

Tabla de Contenidos

Tabla de Contenidos	2
1. Notas del Director	3
¿Por qué llamarla «De Repente, la Película»?	3
Reflexiones sobre nuestro cine nacional	3
Aceptados en competencia — Saint Louis International Film Festival (2011)	3
2. «De Repente, la Película» por Lorena Pino	4
3. "Suddenly, a Film" by Lorena Pino (English)	6
4. Ficha Técnica y Artística	8



1. Notas del Director

¿Por qué llamarla «De Repente, la Película»?

El film es una película «*Repentista*» porque todo sucede «*de repente*», como diría mi maestro Freddy Reyna. En *De Repente, la Película* quise poner en escena la filmación de una película, convertir el conocimiento que he tenido de hacer cine, en burla —una suerte de «*AIDEGART*» (tragedia al revés)— como sólo lo logran hacer los que han vivido a fondo un tema. Quise realizar una comedia: «*una locura buenísima*» como un crítico de cine llamó al guión; una farsa independiente para un público que aprecia lo picaresco y el humor grave y atrevido.

De Repente, la Película es un filme que surge de la Comedia del Arte italiana, al Grand Guignol francés, a la picardía criolla y, sobretudo, al cine burlesco de mediados del siglo 20: los Keystone Cops, Duck Soup y Hellzapoppin. Para rodar utilicé un equipo de video liviano y técnicos de primera categoría. Esto me permitió realizar, en corto tiempo, un filme independiente y libre.

— Luis Armando Roche

Reflexiones sobre nuestro cine nacional

El cine es el único arte nacido en el siglo 20, memoria colectiva, imágenes en movimiento del ocurrir real y onírico de un pueblo. Un país sin memoria se desconoce, se desvaloriza, pierde su identidad e ignora la existencia de la autoestima.

El fantástico imaginario latinoamericano y el humor (incluyendo la comedia y la capacidad de reírse de uno mismo) son requisitos indispensables de nuestra creación, fuentes de nuestra invención. Aunque no podemos competir industrialmente con el gigante del Norte, nuestras limitaciones tecnológicas y comerciales no son obstáculos; al contrario, nos destacan, nos hacen crecer y abren el paso a un cine expresivo y libre, a veces primario y balbuceante, pero: intenso, auténtico, personal, ocurrente y vigoroso.

Nos merecemos un cine que sea un producto artesanal y libre, para expresar así nuestras propias fábulas, inquietudes y sueños. Interesarnos en nosotros mismos, en nuestro cine... Demostremos que rebotamos de ideas, y procedamos, sin miedo a hacer de nuestras vidas, y de nuestra imaginación, un cine, vital y entretenido como el circo. Trascendentes para nosotros mismos, y para el resto de los habitantes de este frágil planeta.

— Luis Armando Roche

Aceptados en competencia — Saint Louis International Film Festival (2011)

El 22 de agosto 2011, recibimos la aceptación de *De Repente, la Película* en competencia en el *Saint Louis International Film Festival*, ciudad del estado de Missouri, Estados Unidos de América, durante noviembre 2011. El film fue la sola película Latinoamericana seleccionada entre películas del mundo entero. Luis Armando Roche y Marie-Françoise Barré de Roche participaron personalmente en el evento.

2. «De Repente, la Película» por Lorena Pino

Luis Armando Roche, Premio Nacional de cine, presenta su más reciente trabajo como Director: «De repente, la película», un proyecto que cambió de nombre varias veces y estuvo en reposo por años, hasta que sin proponérselo, surgió resumiendo muchos de sus temas recurrentes, pero con la irreverencia de quien no cree en patrones, ni ataduras.

ESPONTANEIDAD, LIBERTAD Y UN TOQUE DE LOCURA

Lo primero a tomar en cuenta por el espectador, es que «De repente» no es un trabajo convencional; en su sinopsis se presenta como una «comedia satírica independiente y de muertes». El director la define como «repentista», pues todo sucede de repente y aclara que le interesó poner en escena la filmación de una película y algunas de las más insólitas anécdotas que pueden ocurrir durante un rodaje. En otras palabras, Roche se planteó una vez más explorar un aspecto que le apasiona: la película detrás de la película, tal como lo presentó hace más de 30 años en el clásico del cine venezolano, «El cine soy yo».

La historia y sus personajes

John Loveland, de verdadero nombre Onofre Marimón (Carlos Antonio León), es un cineasta venezolano contratado por un productor norteamericano, William Waters (interpretado por el propio Luis Armando Roche), para dirigir un largometraje en la selva amazónica venezolana. Distintos eventos desafortunados los llevan a cambiar la locación y trasladarse a Caracas, convirtiendo el nuevo proyecto en una parodia de la idea original.

Ante la falta de presupuesto, los cineastas se ven forzados a acentuar la irre realidad del decorado y exagerar los defectos. Se desencadenan situaciones extrañas y hasta mortales, acercando al film a valores del surrealismo. «La muerte y los accidentes revolotean alrededor de cualquier set de filmación. Viví varios accidentes y dos muertes durante el rodaje de El Cine Soy Yo. ¿Cómo conjurar esas verdades? A través del arte y la capacidad de reírnos de nosotros mismos y de la realidad», apunta el director.

Luis Armando a través del espejo

Una de las principales fuentes de inspiración de Luis Armando Roche es Alicia, la famosa niña de Lewis Carroll. Roche considera que el experimentar con el cine dentro del cine le permite una especie de transferencia a través del espejo, como en «Alicia a través del espejo». Precisamente dos de los personajes de «De repente» son directa referencia a esa obra: Tweedledee y Tweedleedum, los gemelos del cuarto capítulo del libro, aparecen en forma homónima representados por las cocineras.

La producción

«De repente» es una producción de Arsiete C.A. y de Alfarería Cinematográfica S.A., productoras que trabajaron con recursos mínimos. Marie Françoise Roche, Productora representante de Arsiete y esposa de Luis Armando, lo califica como un proyecto «mágico»: «decidimos rodar la película con lo que teníamos entre las dos compañías de producción, cámaras video, sonido y

muchas ganas. Lo hicimos todo en casa, el casting... todo, nos manejamos como una gran familia, con 20 personas en el rodaje... nos divertimos bastante, fue liviano, agradable, cada quien participó en la ropa, los muebles, la comida, el decorado, el cual sin duda, merece mención especial, debido a que Gerald Romer y Juan Carlos Vivas, inventaron unos decorados excepcionales».

Música original

Un elemento fundamental en toda la filmografía de Roche es la música. La banda sonora de este film resulta clave en cada una de las secuencias. Varias de las letras de las canciones fueron compuestas por el propio Luis Armando, quien incluso presta su voz en: «Y tú qué me dices», «Contraenvidia», «Somos repentistas». También realiza improvisación al piano y hasta en la armónica. Destaca la participación de Rodrigo Michelangeli del Grupo Rayawana en la elaboración e interpretación de varios de los temas.



3. "Suddenly, a Film" by Lorena Pino (English)

Luis Armando Roche, awarded the 1999 Venezuelan National Film Award, presents his latest work as Director: «Suddenly, a film», a project that changed names several times and was idle for years. Mr. Roche, inadvertently realized that the script summarized many of his recurring themes with, as he says, «the irreverence of those who do not believe in patterns».

SPONTANEITY, FREEDOM AND A TOUCH OF MADNESS

The first thing to take into account by the viewer, is that «Suddenly» is not a conventional film. In the synopsis its presented as an «independent and death defying satirical comedy». The director defines it as «repentist», because everything happens suddenly (de repente, in Spanish) and he clarifies that he was interested in staging the shooting of a movie and showing some of the more unusual anecdotes that can occur during a shoot. In other words, Roche was once again exploring an aspect that he becomes fervently passionate about: a «film behind the film», as in his other feature, a Venezuelan classic, «The Moving Picture Man» (El Cine Soy Yo), shot more than 30 years ago.

The story and characters

John Loveland, real name Onofre Marimón (Carlos Antonio Leon), is a Venezuelan filmmaker hired by an American producer, William Waters (played by Luis Armando Roche himself), to direct a feature film in the Venezuelan Amazon. Several unfortunate events lead them to change the location and move to Caracas, making the new project into a parody of the original idea.

Given the lack of budget, the filmmakers are forced to emphasize the unreality of the set and exaggerate the defects. The synopsis mentions odd situations that trigger strange and fatal circumstances, bringing the film close to the «values» of surrealism. «Death and accidents flutter about any film set. I lived through several accidents and two deaths during the filming of The Moving Picture Man. How to conjure these truths? Only through art and the ability to laugh at us and of reality», says the director.

Luis Armando through the looking glass

One of the main sources of Luis Armando Roche's inspiration is Alice, the famous little girl from Lewis Carroll's tales. Roche believes that the experience with the film within a film allows a kind of transfer through the mirror, as in «Alice Through the Looking Glass». Two of the characters in «Suddenly» are a direct reference to that work: the cooks represent the Tweedledee and Tweedleedum twins of the fourth chapter of the book.

Production

«Suddenly» was produced by Arsiete C.A. & Alfarería Cinematografica S.A., working with the minimal resources they possessed. Marie Françoise Roche qualifies the shoot as «magical»: «We decided to shoot the film with what we owned between the two production companies: small video cameras, sound equipment and eagerness. We did everything at home, the casting... everything, as a big family, with 20 people on the set. We had lots of fun, it was light, pleasant, and everyone

was involved in the clothing, props, food, sets. A special mention must be made of Gerald Romer and Juan Carlos Vivas, who invented exceptional sets.»



4. Ficha Técnica y Artística

De Repente, la Película (2011)

Dirección y guión: Luis Armando Roche

Asistentes de dirección: Rodrigo Michelangeli, Nadine Roche

Script: Daniela Martínez

Producción Ejecutiva: Marie Françoise Barré de Roche, Adriana Herrera de Branger

Dirección de producción: Carlos Marchán

Dirección de fotografía y operador de cámara: Damián Croce

Sonido, coordinación técnica, montaje, colorización y efectos visuales: Fermín Branger

Dirección de Arte: Juan Carlos Vivas

Diseño de la «selva falsa»: Gerald Romer

Vestuario y utilería: Elsy de Branger

Maquillaje: Yamilé Zorrilla

Reparto

Carlos Antonio León (Onofre Marimón / John Loveland), Daniela Bascopé (Rêve), Luke Grande (Marvin «Bluto» Wakowski), Francisco Alfaro (Ralph Butterfly), Meche Barrios (Cocinera 2), Francisco Denis (Jacinto Merengue), Dimas González (William «El Defectista»), Johanna González (Eva), José Antonio «Flako» Rojas (Cristofué / Groucho / Harpo), Liliana Meléndez (Cocinera 1), Ramón Aguirre (El «Making»), Rodrigo Michelangeli (Primer asistente de dirección), El Goyo Reyna / Andrea Machin (crítico de cine), Luis Armando Roche (Esopo, Sombra espectador y WW-Productor), Nadine Roche (Asistente de dirección 2), Adriana Prieto (Wanda Angustias Light).